

HD4801T... HD48V01T... HD4901T... HD4817T... HD48V17T... HD4917T... HD48V77T... HD48V77T...

[ D ] Aktive oder passive Transmitter für Temperatur, relative Feuchte und Taupunkt





Die Transmitterreihen HD48.. und HD49 messen die Temperatur, relative Feuchte und Temperatur des Taupunkts und sind mit einem Standard-Analogausgang versehen, über den die Werte an eine externe Anzeigevorrichtung, ein Aufzeichnungsgerät oder einen PLC übertragen werden können. Insbesondere die aktiven Transmitter der Baureihe HD48.. können sowohl mit Gleichstrom als auch mit 24 VAC Wechselstrom gespeist werden und verfügen je nach Modell über einen Standard-Analog-Stromausgang (4...20 mA) oder Standard-Spannungsausgang (0...10V). Die passiven Transmitter der Baureihe HD49.. eigenen sich hingegen für das Einfügen in eine 4...20 mA Stromschleife.

Die Baureihen HD48.. und HD49.. kommen zur Überwachung der Temperatur und Feuchte im Bereich Klimatisierung und Lüftung (HVAC/BEMS) zur Anwendung, aber auch im Arzneimittelsektor, in Museen, Reinräumen, Lüftungskanälen, im Industrie- und Privatsektor, an belebten Orten, in Kellern, Auditorien, Fitnesszentren Gewächshäusern oder Zuchtanlagen mit einer großen Anzahl an Tieren usw.

Die Transmitterreihen HD48... und HD49.. messen die relative Feuchte über einen bewährten Kapazitivsensor mit Temperaturkompensation, der präzise und langzeitig zuverlässige Messungen gewährleistet. Die Sonde dieser Modelle verfügen über zwei Temperaturbereiche: Standard –20...+80 °C und erweitert -40...+150 °C für kritischere Anwendungen.

Ein 20µm Edelstahl-Filter schützt die Sensoren vor Staub und Partikeln (Filter für weitere Anwendungsbereiche sind lieferbar).

Die Transmitter sind werkseitig kalibriert und sofort einsatzbereit.

Jede Baureihe ist in drei verschiedenen Versionen erhältlich: Kanal mit horizontaler Sonde (HD48...TO..., HD49...TO...), oder mit vertikale Sonde (HD48...TV..., HD49...TV...) für die Wandmontage, oder mit Sonde, die über ein unterschiedlich langes Kabel (2,5 bis 10 Meter) an die Elektronik angeschlossen ist.

Sondenlänge: (135mm oder 335mm).

Lieferbares Installationszubehör: Flansch des Typs HD9008.31 oder doppelkonische 3/8-Zoll Universalverbindung oder Kabeldurchgang des Typs PG16 aus Metall (Ø10...14 mm) zur Befestigung am Kanal.

Ein 4 Digit Display (Optional, Modell "L") ermöglicht eine Dauer- oder Sequenzanzeige der gemessenen Werte.

# Technische Eigenschaften

	STANDARDBEREICH ERWEITERTER BEREICH					
Relative Feuchte						
Sensor	kapazitiv					
Messbereich	0100 %rF					
Genauigkeit	±2% (590% rF), ±2.5% an anderen Orten					
Wiederholbarkeit	0,4 %rF					
Arbeitstemperatur	-20+80°C	-40+150°C				
des Sensors	-20+00 C	-40+150°C				
Temperatur						
Messbereich	-20+80°C	-40+150°C				
Sensor	NTC 10 kΩ	Pt100 Klasse A				
Genauigkeit	±0,3 °C (0+70°C) ±0,4 °C(-200°C,	±0,3°C				
, The state of the	+70+80°C)					
Wiederholbarkeit	0,05°C	0,05°C				
Taupunkt						
Sensor	Auf der Grundlage der Messung von Temperatur und relativer					
Sensor	Feuchte berechnet Parameter					
Messbereich	-20+80°C TD	-40+100°C TD				
Genauigkeit	Siehe Tabelle					
Wiederholbarkeit	0,5°C TD					





HD4817T...

Ausgang (je nach Modell)									
Modelle	Relative	420 mA (0100 %rF), R <sub>1</sub> < 500 Ω							
HD4801T	Feuchte	22 mA außerhalb des Messbereiches							
HD4801ET		== 110 Californials des Missossisticals							
Modelle HD48V01T	Relative	010 VDC (0100%rF), $R_L > 10 \text{ k}\Omega$							
HD48V01ET	Feuchte	11 VDC außerhalb des Messbereiches							
Modelle	Datara	4 00 vA (0 4000( F) P M v A(v 40)(0 000							
HD4901T	Relative Feuchte	420 mA (0100%rF), R <sub>L</sub> Max = (Vcc-12)/0,022 22 mA außerhalb des Messbereiches							
HD4901ET									
Modelle HD4817T	Relative	420 mA (0100%rF), R <sub>L</sub> < 500 Ω							
	Feuchte	22 mA außerhalb des Messbereiches 420 mA (-20+80°C), $R_i < 500 \Omega$							
	Temperatur	22 mA außerhalb des Messbereiches							
	Relative	420 mA (0100%rF), R <sub>1</sub> < 500 Ω							
Modelle	Feuchte	22 mA außerhalb des Messbereiches							
HD4817TV	Temperatur	420 mA (0+60 °C), $R_L$ < 500 $\Omega$							
	Relative	22 mA auβerhalb des Messbereiches 420 mA (0100%rF), R <sub>1</sub> < 500 Ω							
Modelle	Feuchte	22 mA außerhalb des Messbereiches							
HD4817ET		420 mA (-40+150°C), R <sub>1</sub> < 500 Ω							
	Temperatur	22 mA außerhalb des Messbereiches							
M. d.II.	Relative	010 VDC (0100%rF), $R_L > 10 kΩ$							
Modelle HD48V17T	Feuchte	11 VDC außerhalb des Messbereiches 010 VDC (-20+80°C), R <sub>1</sub> > 10 kΩ							
1110467171	Temperatur	11 VDC außerhalb des Messbereiches							
	Relative	010 VDC (0100%rF), R <sub>1</sub> > 10 kΩ							
Modelle	Feuchte	11 VDC außerhalb des Messbereiches							
HD48V17ET	Temperatur	010 VDC (-40+150°C), $R_L > 10 kΩ$							
	Relative	11VDC außerhalb des Messbereiches							
Modelle	Feuchte	420 mA (0100%rF), R <sub>L</sub> Max = (Vcc-12)/0.022 22 mA außerhalb des Messbereiches							
HD4917T		420 mA (-20+80°C), R <sub>i</sub> Max = (Vcc-12)/0.022							
	Temperatur	22 mA außerhalb des Messbereiches							
	Relative	420 mA (0100%rF), R <sub>L</sub> Max = (Vcc-12)/0.022							
Modelle HD4917TV	Feuchte	22 mA außerhalb des Messbereiches							
HD49171V	Temperatur	420 mA (0+60°C), R <sub>L</sub> Max = (Vcc-12)/0.022 22 mA außerhalb des Messbereiches							
	Relative	420 mA (0100%rF), R <sub>1</sub> Max = (Vcc-12)/0.022							
Modelle	Feuchte	22 mA außerhalb des Messbereiches							
HD4917ET	Temperatur	420 mA (-40+150°C), R <sub>L</sub> Max = (Vcc-12)/0.022							
	'	22 mA außerhalb des Messbereiches							
Modelle	Taupunkt	420 mA (-20+80°C TD), R <sub>1</sub> < 500Ω 22 mA außerhalb des Messbereiches							
HD4877T	T	420 mA (-20+80°C), R <sub>1</sub> < 500Ω							
	Temperatur	22 mA außerhalb des Messbereiches							
	Taupunkt	$010$ VDC (-20+80°C TD), $R_L > 10$ k $\Omega$							
Modelle HD48V77T		11VDC außerhalb des Messbereiches							
	Temperatur	010VDC (-20+80°C), $R_L > 10k\Omega$ 11VDC außerhalb des Messbereiches							
	Tours	420 mA (-20+80°C TD), R <sub>I</sub> Max = (Vcc-12)/0.022							
Modelle HD4977T	Taupunkt	22 mA außerhalb des Messbereiches							
Wodelle HD43771	Temperatur	420 mA (-20+80°C), R <sub>L</sub> Max = (Vcc-12)/0.022							
	'	22 mA außerhalb des Messbereiches ing und Stromanschlüsse							
		48 HD49							
Speisung		C o 24 VAC 1240 VDC							
01		) %							
Stromanschlüsse		men, MAX 1,5 mm², M16 Kabeldurchgang für Eingangskabel emeine Eigenschaften							
Retriehstemperatur									
Elektronik		0+60 °C							
Betriebstemperat		DBEREICH ERWEITERTER BEREICH							
Sonde Lagertemperatur	-20+	-100 °C							
Schutzart Elektronik		-20+60 C IP66							
Abmessungen									
Gehäuse 80x84x44									

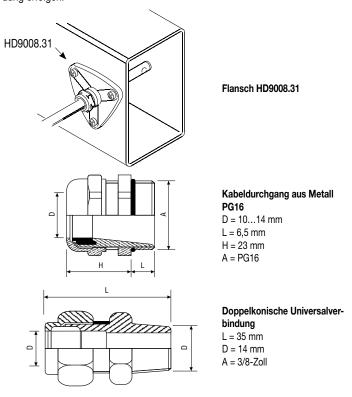
# Genauigkeit der Messungen des Taupunkts:

		TD °C										
		-20	-10	0	10	20	30	40	60	80		
	-20	<u>≤±1</u>										
ure °C	-10	<u>≤±1</u>	<u>≤±1</u>									
	0	<u>≤±1</u>	<u>≤±1</u>	<u>≤±1</u>			TD GRENZWERT					
	10	<u>≤±3</u>	<u>≤±1</u>	<u>≤±1</u>	≤±1	ID GRENZWERI						
ä	20	<u>≤±</u> 4	≤±2	<u>≤±1</u>	≤±1	≤±1						
Temperature	30		<u>≤±3</u>	≤±1.5	≤±1	<u>≤±1</u>	≤±1					
Ter	40				≤±2	≤±1	≤±1	≤±1				
	60	NICHT	ANGEG	EBEN	≤±5	≤±2.5	≤±2	≤±1	≤±1			
	80						<u>≤±</u> 4	<±2	≤±1	<u>≤±1</u>		

Ein Taupunktwert von 0°C TD wird bei 20°C beispielsweise bei einer Abweichung von höchstens 1 °C TD gemessen.

# **Hinweise zur Installation**

- Die Befestigung der Sonde am Lüftungskanal, in einer Leitung usw. kann beispielsweise über den Flansch des Typs HD9008.31, einen Kabeldurchgang des Typs PG16 (Ø10...14 mm) oder eine doppelkonische 3/8-Zoll Universalverbindung erfolgen.

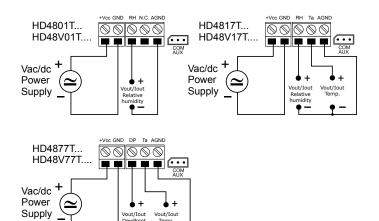


### Stromanschlüsse

Baureihe HD48..

Das Gerät entsprechend den im Folgenden wiedergegebenen Anschlussschemas speisen. Die Spannungsklemmen sind mit "+VCC" und GND gekennzeichnet. Das Ausgangssignal wird je nach Modell erfasst:

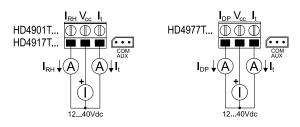
- zwischen den Klemmen rF% und AGND bei Transmittern der Baureihe HD4801T.., HD48V01T
- zwischen den Klemmen rF% und AGND, Ta und AGND bei Transmittern der Baureihe HD4817T..., HD48V17T
- zwischen den Klemmen TD und AGND, Ta und AGND bei Transmittern der Baureihe HD4877T.., HD48V77T.



### Baureihe HD49..

Das im Folgenden wiedergegebene Schema einhalten. Der anschließbare maximale Lastwiderstand an jedem 4...20 mA Ausgang hängt von der jeweiligen VCC Speisespannung ab, und zwar entsprechend folgender Relation:

R, Max = (VCC -12)/0,022 V (VCC = 24 VDC entspricht deshalb R, Max =545 Ohm).

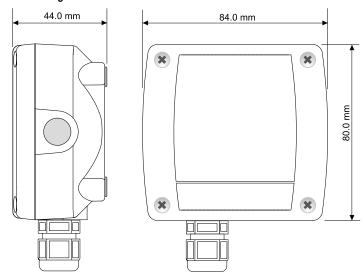


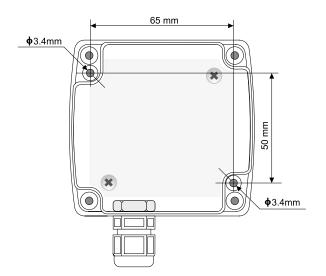
### Kalibrierung der Sonde für relative Feuchte

Die Transmitter HD48.. und HD49.. sind werkseitig kalibriert und sofort einsatzbereit. Es ist möglich, den Sensor zur Messung der relativen Feuchte bei Bedarf mithilfe der gesättigten Lösungen HD75 (bei 75 %rF) und HD33 (bei 33 rF) zu kalibrieren und das Gerät über das Set HD48TCAL an den PC anzuschließen.

Das Set **HD48TCAL** umfasst das Kabel des Typs **RS27** für den seriellen Anschluss der Modelle HD48.. und e HD49.. am PC sowie eine CD-ROM für die Betriebssysteme Windows von 98 bis Vista, die den Benutzer beim Kalibriervorgang der Sonde für relative Feuchte unterstützten.

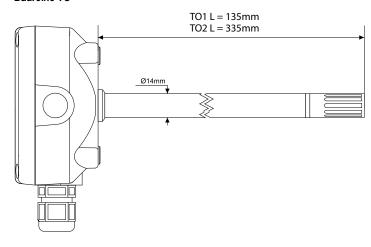
# Abmessungen des Gehäuses



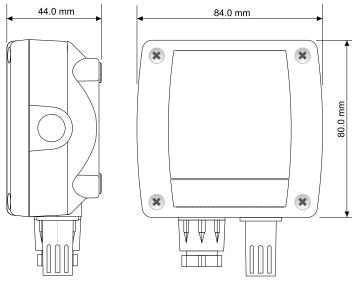


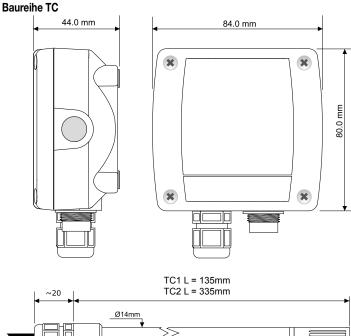
# Abmessungen der Sonde:

### **Baureihe TO**

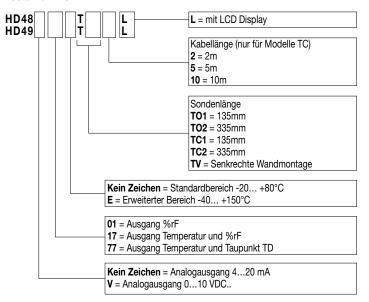


# **Baureihe TV**





#### Bestellnummern



### Bestellnummern - Beispiele

HD4801TV: Digitaler Transmitter (aktiv) für relative Feuchte (Wandmontage).

Bereich relative Feuchte 0...100%rF.

Analogausgang: 4...20mA (0...100%rF).

Betriebstemperatur (-20...+80°C). Speisung 16...40 VDC oder 24 VAC.

HD4917TO1: Digitaler Transmitter (passiv, Stromschleife) für Temperatur und relative Feuchte (Kanäle).

Sonde aus Stahl AISI 304, Durchmesser 14 mm, Schaftlänge 135 mm, Fest mit dem Electronikgehäuse verbunden.

Bereich relative Feuchte 0...100%rF, Bereich Temperatur -20...+80°C. Analogausgänge: 4...20mA (0...100%rF) für relative Feuchte und 4...20 mA (-20...+80°C) für Temperatur. Betriebstemperatur der Sonde (-20...+80°C). Speisung 12...40 VDC.

Manufacture of portable and bench top instruments

Current and voltage loop transmitters Temperature - Humidity - Pressure Air speed - Light - Acoustics

pH - Conductivity - Dissolved Oxygen - Turbidity

Elements for weather stations - Thermal Microclimate - CO.



# SIT CENTRE N°124

Temperature - Humidity - Pressure - Air speed

Photometry/Radiometry - Acoustics

### **CE CONFORMITY**

Safety: EN61000-4-2, EN61010-1 Level 3 Electrostatic discharge: EN61000-4-2 Level 3

Electric fast transients: EN61000-4-4 livello 3, EN61000-4-5 Level 3

Voltage variations: EN61000-4-11

Electromagnetic interference sucseptibility: IEC1000-4-3 Electromagnetic interference emission: EN55020 class B HD4817TC2.5L: Digitaler Transmitter (aktiv) für Temperatur und relative Feuchte mit Display LCD. Sonde aus Stahl AISI 304, Durchmesser 14mm, Schaftlänge 335mm, Anschluss an Elektronik über 5 m Kabel.

Bereich relative Feuchte 0...100%rF, Bereich Temperatur -20...+80°C.

Analogausgänge: 4...20mA (0...100%rF) für relative Feuchte und 4..20mA (-20...+80°C) für Temperatur. Betriebstemperatur der Sonde (-20...+80°C). Speisung 16...40 VDC oder 24 VAC.

HD48V17ETC2.5: Digitaler Transmitter (aktiv) für Temperatur und relative Feuchte, erweiterter Bereich.

Sonde aus Stahl AISI 304, Durchmesser 14mm, Schaftlänge 335mm, Anschluss an Elektronik über 5m Kabel.

Bereich relative Feuchte 0...100%rF, Bereich Temperatur -40...+150°C.

Analogausgänge: 0...10V (0...100%rF) für relative Feuchte und 0..10V (-40...+150°C) für Temperatur. Betriebstemperatur der Sonde (-40...+150°C). Speisung 16...40 VDC oder 24 VAC.

HD4877TO2: Digitaler Transmitter (aktiv) für Temperatur und Taupunkt (Kanäle).

Sonde aus Stahl AISI 304, Durchmesser 14mm, Schaftlänge 335mm, Fest mit dem Elektronikgehäuse verbunden.

Bereich Taupunkt -20...+80°C TD, Bereich Temperatur -20...+80°C.

Analogausgänge: 4...20mA (-20...+80°C TD) für Taupunkt und 4...20mA (-20...+80°C) für Temperatur. Betriebstemperatur der Sonde (-20...+80°C). Speisung 16...40 VDC oder 24 VAC.

HD4977TO2: Digitaler Transmitter (passiv, Stromschleife) für Temperatur und Taupunkt (Kanäle).

Sonde aus Stahl AISI 304, Durchmesser 14mm, Schaftlänge 335mm, Fest mit dem Elektronikgehäuse verbunden.

Bereich Taupunkt -20...+80°C TD, Bereich Temperatur -20...+80°C.

Analogausgänge: 4...20mA (-20...+80°C TD) für Taupunkt und 4...20mA (-20...+80°C) für Temperatur. Betriebstemperatur der Sonde (-20...+80°C). Speisung 12...40 VDC.

#### Zubehör

HD48TCAL: Das Set umfasst das Kabel des Typs RS27 für den seriellen RS232 Null-Modem-Anschluss mit 9-poligem SUB-D-Stecker für PC und 3-poligem Stecker für COM Schnittstelle sowie eine CD-ROM für die Betriebssysteme von Windows 98 bis Vista, die den Benutzer beim Kalibriervorgang der Sonde für relative Feuchte unterstützten.

HD75: Gesättigte Lösung zu 75%rF für die Prüfung des Sensors zur Messung der relativen Feuchte mit Befestigungsring für Sonden Ø 14 mm und 26 mm.

HD33: Gesättigte Lösung zu 33%rF für die Kalibrierung des Sensors zur Messung der relativen Feuchte mit Befestigungsring für Sonden Ø 14 mm und 26 mm.

HD9008.31: Flansch für Wände mit Kabeldurchgang zur Befestigung der Sonde mit 14mm Durchmesser.

PG16: Kabeldurchgang PG16 aus Stahl AISI 304 für Sonden mit 14 mm Durchmesser

P5: Gitterschutz aus Edelstahl für Sonden mit 14 mm Durchmesser.

P6: Schutz aus 20µ Sinter-Edelstahl für Sonden mit 14 mm Durchmesser.

P7: Schutz aus 10µ PTFE für Sonden mit 14 mm Durchmesser

P8: Gitterschutz aus Edelstahl und Pocan für Sonden mit 14 mm Durchmesser.









**P8** 







